**ЗАДАНИЕ**

1. **Read and translate the text:**

**Sources, forms and storage of drugs**

Drugs are chemical substances used in medicine in the treatment of diseases. These chemical substances can come from many different sources. They can be obtained from various parts of plants, such as leaves, flowers, fruit, stems, roots and rhizomes. Examples of such medicines are digitalis from a plant called foxglove, antibiotics (penicillin and streptomycin) from a plant called mold. Some drugs may be of animal origin. They are produced from the blood, serum, bile and other tissues and organs of animals.

Some drugs are synthesized in the laboratory (methotrexate and prednisone). Vitamins are obtained from food substances. Mineral waters, salts and other natural substances are also used as drugs.

Drugs are produced in hard, soft and liquid forms. Hard forms of drugs are tablets, pills and powders. Soft forms are oils, ointments, creams and so on. Liquid forms of drugs are solutions, mixtures, infusions, decoctions, tinctures etc. Gases, vapours and aerosols are also used in medicine.

Drugs are kept in bottles, boxes, parcels, tubes, ampoules and jars. Every small bottle or a box has a label with the name of medicine stuck on it. There are labels of three colors. White ones are stuck to indicate drugs for internal use. Yellow labels indicate drugs for external use and blue labels show drugs that should be used for injections. The dose to be taken and directions for the administration are also written on the label. Nurses, doctors and patients themselves must not confuse different medicines because some of them are poisonous and their overdosage may cause an untoward reaction and sometimes even death.

**II. Answer the questions:**

* + 1. What are drugs?
    2. What sources can drugs come from?
    3. What forms are drugs produced in?
    4. How are drugs stored?
    5. What is written on the label of each drug?
    6. Why must not doctors, nurses and patients confuse different medicines?
    7. What reaction may the overdosage of the drug cause?

**ЭТАЛОН ОТВЕТА**

1. **Прочитайте и переведите текст:**

**Источники, формы и хранение лекарств**

Лекарства – это химические вещества, которые используются в медицине для лечения заболеваний. Эти химические вещества могут быть получены из разных источников. Их можно получить из различных частей растений: листьев, цветков, плодов, стеблей, корней и корневищ. Например, дигиталис получают из наперстянки, а такие антибиотики как пенициллин и стрептомицин получают из плесени. Некоторые лекарства имеют животное происхождение. Для их производства используют кровь, сыворотку, желчь и другие ткани и органы животных.

Некоторые лекарства синтезируются в лаборатории (метотрексат и преднизон). Витамины получают из пищевых субстанций (продуктов). Минеральная вода, соли и другие природные вещества также являются лекарствами.

Различают твёрдые, мягкие и жидкие лекарственные формы. К твёрдым относятся таблетки, пилюли, порошки. Мягкие лекарственные формы – это масла, мази, крема и т.д. Жидкие лекарственные формы: растворы, микстуры, настои, отвары, настойки и др. Газы, пары и аэрозоли тоже используются в медицине.

Лекарства хранят в бутылках, коробках, пакетах, тюбиках, ампулах и баночках. На каждую бутылочку или коробочку клеится этикетка с названием лекарства. Этикетки бывают 3 цветов. Белые обозначают лекарства для внутреннего употребления. Жёлтые указывают на лекарства для наружного применения, а синие – для инъекций. На этикетке также пишут дозу, которую необходимо принять, и инструкцию к применению лекарства. Медсёстры, врачи и сами пациенты не должны путать различные медикаменты, потому что некоторые лекарства ядовиты, и их передозировка может вызвать побочную реакцию и даже смерть.

1. **Ответьте на вопросы:**
2. Drugs are chemical substances used in medicine in the treatment of diseases.
3. Drugs can be obtained from various parts of plants, from animals’ tissues and organs, from food substances or they can be synthesized in the laboratory.
4. Drugs are produced in hard, soft and liquid forms.
5. Drugs are kept in bottles, boxes, parcels, tubes, ampoules and jars.
6. The name of a drug, the dose to be taken and directions for the administration are written on the label of each drug.
7. Nurses, doctors and patients must not confuse different medicines because some of them are poisonous.
8. The overdosage of the drug may cause an untoward reaction and sometimes even death.